
THE PUBLIC HEALTH ACT
(C.C.S.M. c. P210)

Tanning Regulation, amendment

Regulation 216/2015
Registered December 21, 2015

Manitoba Regulation 58/2012 amended

1 The *Tanning Regulation, Manitoba Regulation 58/2012*, is amended by this regulation.

2 Section 1 is amended by adding the following definition:

"**protective eyewear**" means "protective eyewear" as defined in Part XI (Tanning Equipment) of Schedule II to the *Radiation Emitting Devices Regulations* (Canada). (« lunettes de protection »)

3 Section 3 is replaced with the following:

Children using tanning equipment in accordance with a prescription

3(1) For the purpose of subsection 59.1(2.1) of the Act, a prescription may be issued only by a physician registered by the College of Physicians and Surgeons of Manitoba in the specialty field of dermatology.

LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE
(c. P210 de la C.P.L.M.)

Règlement modifiant le Règlement sur le bronzage

Règlement 216/2015
Date d'enregistrement : le 21 décembre 2015

Modification du R.M. 58/2012

1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur le bronzage, R.M. 58/2012*.

2 L'article 1 est modifié par adjonction de la définition suivante :

« **lunettes de protection** » S'entend au sens de la définition de « dispositif de protection des yeux » figurant à la partie XI de l'annexe II du *Règlement sur les dispositifs émettant des radiations* (Canada). ("protective eyewear")

3 L'article 3 est remplacé par ce qui suit :

Utilisation des appareils de bronzage par les enfants — ordonnance

3(1) Pour l'application du paragraphe 59.1(2.1) de la *Loi*, seuls les médecins inscrits auprès du Collège des médecins et chirurgiens du Manitoba en dermatologie peuvent délivrer des ordonnances.

3(2) A child seeking to use tanning equipment in a commercial tanning operation must be accompanied by his or her parent or guardian and present a valid original prescription to the operator or an employee of the operator. The operator or employee must

(a) be reasonably satisfied that the person accompanying the child is the child's parent or guardian;

(b) retain the original prescription on file; and

(c) make a copy of the original prescription and give the copy to the parent or guardian.

3(3) Despite subsection (2), if a prescription directs ongoing tanning equipment use by a child, the following apply on a second or subsequent session at the commercial tanning operation which has the original prescription on file:

(a) the child need not be accompanied by his or her parent or guardian, but only if the child is 16 years of age or older;

(b) the child, parent or guardian, as the case may be, need not present the original prescription.

3(4) An operator must ensure that a child referred to in subsection (2) or (3) uses the tanning equipment only in accordance with the directions contained in the prescription.

3(5) Despite subsection (4), if a prescription directs an exposure time or schedule for a child in excess of that recommended by the manufacturer of the tanning equipment, the operator must ensure that the manufacturer's recommendations are not exceeded.

3(6) If a prescription provides for ongoing tanning equipment use by a child, the prescription ceases to be valid on the day that is one year after the day the prescription was issued.

3(2) Tout enfant qui souhaite utiliser un appareil de bronzage dans une entreprise commerciale de bronzage doit être accompagné de son parent ou tuteur et présente à l'exploitant ou à un de ses employés l'original d'une ordonnance valide. L'exploitant ou l'employé doit :

a) être convaincu que la personne qui accompagne l'enfant est bien son parent ou son tuteur;

b) conserver l'original de l'ordonnance dans ses dossiers;

c) faire une copie de l'original de l'ordonnance originale et la remettre au parent ou au tuteur.

3(3) Par dérogation au paragraphe (2), lorsque l'ordonnance prévoit l'utilisation répétée d'appareils de bronzage, les règles suivantes s'appliquent à compter de la deuxième séance offerte dans l'entreprise commerciale de bronzage qui conserve l'original de l'ordonnance dans ses dossiers :

a) l'enfant qui est âgé de 16 ans ou plus n'est pas tenu d'être accompagné de son parent ou de son tuteur;

b) l'enfant, le parent ou le tuteur, selon le cas, n'est pas tenu de présenter l'original de l'ordonnance.

3(4) L'exploitant veille à ce que l'enfant visé au paragraphe (2) ou (3) utilise les appareils de bronzage en conformité avec les instructions de l'ordonnance.

3(5) Par dérogation au paragraphe (4), lorsque l'ordonnance prévoit une durée ou une fréquence d'exposition plus élevée que ce que recommande le fabricant de l'appareil de bronzage, l'exploitant veille à ce que les recommandations du fabricant prévaillent.

3(6) Les ordonnances qui prévoient qu'un enfant fasse une utilisation répétée d'appareils de bronzage cessent d'être valides un an après la date de leur délivrance.

3(7) An operator must make and maintain records of the date and duration of each tanning session by a child.

3(8) An operator must retain

(a) an original prescription presented under subsection (2); and

(b) records made under subsection (7);

for a period of two years after the date of the child's final tanning session at the commercial tanning operation.

4 **Clause 4(b) is amended by striking out "Manitoba Liquor Control Commission" and substituting "Manitoba Liquor and Lotteries Corporation".**

5 **The following is added after section 4:**

Protective eyewear

4.1(1) For the purpose of section 59.2.1 of the Act, protective eyewear must meet the following standards:

(a) the standards for protective eyewear set out in Part XI (Tanning Equipment) of Schedule II to the *Radiation Emitting Devices Regulations* (Canada);

(b) it must be capable of securely covering the eyes of the person to whom it is provided;

(c) in the case of protective eyewear previously used by another person, the eyewear must be cleaned and disinfected between uses with an appropriate disinfectant used in accordance with the manufacturer's instructions.

4.1(2) If a person purchases or is otherwise provided with protective eyewear at a commercial tanning operation, the operator must ensure that the person is

(a) advised as to the purpose of the protective eyewear; and

(b) instructed in the proper use of the protective eyewear.

3(7) L'exploitant tient des registres établissant la date et la durée de chaque séance de bronzage.

3(8) Pendant une période de deux ans suivant la date de la dernière séance de bronzage d'un enfant dans son établissement commercial de bronzage, l'exploitant conserve :

a) l'original de l'ordonnance présentée en vertu du paragraphe (2);

b) les registres tenus en application du paragraphe (7).

4 **L'alinéa 4b) est modifié par substitution, à « Société des alcools du Manitoba », de « Société manitobaine des alcools et des loteries ».**

5 **Il est ajouté, après l'article 4, ce qui suit :**

Lunettes de protection

4.1(1) Pour l'application de l'article 59.2.1 de la *Loi*, les lunettes de protection doivent répondre aux normes suivantes :

a) être conformes aux normes prévues à la partie XI de l'annexe II du *Règlement sur les dispositifs émettant des radiations* (Canada);

b) couvrir de façon sécuritaire les yeux de la personne à qui elles sont fournies;

c) dans le cas de lunettes ayant été utilisées par une autre personne, être nettoyées et désinfectées entre chaque usage au moyen d'un désinfectant approprié et employé conformément aux directives du fabricant.

4.1(2) L'exploitant veille à ce qu'une personne qui achète ou obtient des lunettes de protection dans son établissement commercial de bronzage soit informée de leur fonction et de leur mode d'utilisation.

4.1(3) If a person using tanning equipment provides his or her own protective eyewear, the operator must ensure that

- (a) the eyewear meets the standards described in clauses (1)(a) and (b); and
- (b) the person is instructed in the proper use of the eyewear.

Prohibition — self-serve tanning equipment

4.2 No operator of a commercial tanning operation shall permit any person to use tanning equipment that is not controlled by the operator or by an employee of the operator who has been instructed in the proper use of the equipment.

6 **The Schedule is amended by replacing the bulleted item "Exposure to UV rays at a young age increases the risk of developing cancer. If you are under 18 years old, you must have your parents' written consent to use tanning equipment." with the following bulleted items:**

- Exposure to UV rays at a young age increases the risk of developing cancer.
- **The use of UV tanning equipment by persons under 18 years of age is prohibited.**

Coming into force

7 This regulation comes into force on the same day that *The Public Health Amendment Act (Prohibiting Children's Use of Tanning Equipment and Other Amendments)*, S.M. 2015, c. 6, comes into force.

4.1(3) L'exploitant veille à ce que les conditions qui suivent soient réunies lorsqu'une personne qui utilise un appareil de bronzage entend porter ses propres lunettes de protection :

- a) les lunettes répondent aux normes établies aux alinéas (1)a) et b);
- b) elle est informée du mode d'utilisation des lunettes.

Interdiction — appareils de bronzage libre-service

4.2 L'exploitant d'une entreprise commerciale de bronzage ne peut permettre l'utilisation d'un appareil de bronzage que s'il en assure le fonctionnement. Toutefois, son fonctionnement peut également être assuré par un de ses employés ayant été formé quant à son utilisation.

6 **L'annexe est modifiée par substitution à « L'exposition aux rayons UV chez les jeunes augmente les risques de cancer. Si vous avez moins de 18 ans, vous devez obtenir le consentement écrit de vos parents pour utiliser des appareils de bronzage. » de ce qui suit :**

- L'exposition aux rayons UV chez les jeunes augmente les risques de cancer.
- **Il est interdit aux personnes de moins de 18 ans d'utiliser des appareils de bronzage à rayons UV.**

Entrée en vigueur

7 Le présent règlement entre en vigueur en même temps que la *Loi sur la santé publique (utilisation interdite des appareils de bronzage par les enfants et autres modifications)*, c. 6 des *L.M. 2015*.